

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 10.03.2026 17:21:18  
Уникальный программный ключ:  
637517d24e103c3db032acf37e859d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd714398347

Образовательное частное учреждение высшего образования «Московский университет имени А.С. Грибоедова»

План одобрен Ученым советом вуза  
Протокол № 3 от 23.12.2025

# РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе бакалавриата

45.03.02

45.03.02 Лингвистика

Профиль: Теория и практика перевода  
Кафедра: Кафедра лингвистики и переводоведения  
Институт: Международный институт иностранных языков и межкультурных коммуникаций

Квалификация:
Форма обучения: <u>Очно-заочная</u>
Срок получения образования: <u>4 г. 6 м.</u>
Типы задач профессиональной деятельности
педагогический
переводческий

Год начала подготовки (по учебному плану) 2026  
Учебный год 2026-2027  
Образовательный стандарт (ФГОС) № 969 от 12.08.2020

## СОГЛАСОВАНО

Проректор по учебной работе \_\_\_\_\_ / Новикова Т. В./  
Начальник учебно-методического управления \_\_\_\_\_ / Бабарыкин Ю. А./  
И.о. директора международного института иностранных языков и межкультурных коммуникаций \_\_\_\_\_ / Парамонова Д.В./  
Зав. кафедрой лингвистики и переводоведения \_\_\_\_\_ / Парамонова Д.В./

**УТВЕРЖДАЮ**

Ректор

\_\_\_\_\_ Гриб В. В.

23 декабря 2025 г.

-	-	-	Формы пром. атт.				з.е.		Итого акад. часов							Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4		Курс 5				
			Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспер тное	Факт	Экспер тное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	СР	Конт роль	Пр. подгот	Семест р 1	Семест р 2	Семест р 3	Семест р 4	Семест р 5	Семест р 6	Семест р 7	Семест р 8	Семест р 9	Семест р А			
Считать в плане	Индекс	Наименование						216	216	8104	8104	1152	1152	5923	1029		25	24	26	25	27	25	25	26	13			
<b>Блок 1. Дисциплины (модули)</b>									216	216	8104	8104	1152	1152	5923	1029		25	24	26	25	27	25	25	26	13		
<b>Обязательная часть</b>									138	138	5296	5296	764	764	3747	785		20	24	15	18	19	14	13	10	5		
+	Б1.О.01	История России			2		4	4	144	144	88	88	47	9														
+	Б1.О.02	Русский язык и культура речи		1			4	4	144	144	20	20	120	4		4												
+	Б1.О.03	Основы российской государственности		1			3	3	108	108	16	16	88	4		3												
+	Б1.О.04	Безопасность жизнедеятельности		4			3	3	108	108	16	16	88	4				3										
+	Б1.О.05	Философия			6		4	4	144	144	20	20	115	9							4							
+	Б1.О.06	Физическая культура и спорт		6			2	2	72	72	4	4	64	4							2							
+	Б1.О.07	Профессиональная этика			9		5	5	180	180	24	24	147	9											5			
+	Б1.О.08	Правоведение		5			3	3	108	108	16	16	88	4					3									
+	Б1.О.09	Общее языкознание	12			2	8	8	288	288	40	40	176	72		4	4											
+	Б1.О.10	Практический курс первого иностранного языка	1234567				36	36	1296	1296	172	172	872	252		6	8	6	4	4	4	4						
+	Б1.О.11	Практический курс второго иностранного языка	2345678				34	34	1224	1224	164	164	808	252			4	6	4	8	4	4	4	4				
+	Б1.О.12	Теория и методика обучения иностранным языкам	45				8	8	288	288	40	40	176	72					4	4								
+	Б1.О.13	Общая теория перевода	8		7	8	11	11	396	396	52	52	299	45								5	6					
+	Б1.О.14	Прикладная информатика в лингвистике (в переводе)			2		4	4	144	144	20	20	115	9			4											
+	Б1.О.15	Обучение служением		4			3	3	108	108	16	16	88	4					3									
+	Б1.О.16	История религии России		3			3	3	108	108	16	16	88	4				3										
+	Б1.О.17	Духовно- нравственная культура народов Российской Федерации		1			3	3	108	108	16	16	88	4		3												
+	Б1.О.ДВ.01	<b>Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту</b>			<b>123456</b>				<b>328</b>	<b>328</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>280</b>	<b>24</b>														
-	Б1.О.ДВ.01.01	Йога		123456					328	328	24	24	280	24														
-	Б1.О.ДВ.01.02	Пилатес		123456					328	328	24	24	280	24														
+	Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг		123456					328	328	24	24	280	24														
<b>Часть, формируемая участниками образовательных отношений</b>									78	78	2808	2808	388	388	2176	244		5		11	7	8	11	12	16	8		
+	Б1.В.01	Древние языки и культуры	1				5	5	180	180	24	24	120	36		5												
+	Б1.В.02	Лингвостилистический анализ текста		5			4	4	144	144	20	20	120	4					4									
+	Б1.В.03	Педагогика и психология. Основы дефектологии			3		5	5	180	180	24	24	147	9				5										
+	Б1.В.04	Экономика		6			3	3	108	108	16	16	88	4							3							
+	Б1.В.05	Введение в теорию межкультурной коммуникации			6		4	4	144	144	20	20	115	9							4							
+	Б1.В.06	Теоретическая грамматика			7		4	4	144	144	20	20	115	9								4						
+	Б1.В.07	Лексикология			8		4	4	144	144	20	20	115	9									4					
+	Б1.В.08	Практический курс перевода первого иностранного языка	47		56		16	16	576	576	80	80	406	90					4	4	4	4						
+	Б1.В.09	Практический курс перевода второго иностранного языка	9		78		16	16	576	576	76	76	446	54								4	8	4				
+	Б1.В.10	Предпринимательство		4			3	3	108	108	16	16	88	4					3									
+	Б1.В.11	Системы искусственного интеллекта		3			3	3	108	108	16	16	88	4				3										
+	Б1.В.ДВ.01	<b>Элективные дисциплины</b>			<b>3</b>		<b>3</b>	<b>3</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>88</b>	<b>4</b>				3										
+	Б1.В.ДВ.01.01	Лингвострановедение		3			3	3	108	108	16	16	88	4				3										
-	Б1.В.ДВ.01.02	Культурология		3			3	3	108	108	16	16	88	4				3										
+	Б1.В.ДВ.02	<b>Элективные дисциплины</b>			<b>8</b>		<b>4</b>	<b>4</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>120</b>	<b>4</b>										4				
+	Б1.В.ДВ.02.01	Реферирование и аннотирование		8			4	4	144	144	20	20	120	4										4				
-	Б1.В.ДВ.02.02	Перевод в сфере делового общения и бизнеса		8			4	4	144	144	20	20	120	4										4				
+	Б1.В.ДВ.03	<b>Элективные дисциплины</b>			<b>9</b>		<b>4</b>	<b>4</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>120</b>	<b>4</b>											4			
+	Б1.В.ДВ.03.01	Устный перевод первого иностранного языка		9			4	4	144	144	20	20	120	4											4			

-	Б1.В.ДВ.03.02	Устный перевод второго иностранного языка		9			4	4	144	144	20	20	120	4								4		
<b>Блок 2. Практика</b>							15	15	540	540			513	27				3		6			6	
<b>Обязательная часть</b>							15	15	540	540			513	27				3		6			6	
+	Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая практика			4		3	3	108	108			99	9				3						
+	Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика			6		6	6	216	216			207	9						6				
+	Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная			9		6	6	216	216			207	9									6	
<b>Блок 3. Государственная итоговая аттестация</b>							9	9	324	324	4	4	284	36									9	
+	Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы					9	9	324	324	4	4	284	36									9	
<b>ФТД. Факультативные дисциплины</b>							7	7	252	252	16	16	220	16		1		2	2	2				
+	ФТД.01	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО			1		1	1	36	36	4	4	28	4		1								
+	ФТД.02	Лексикографический практикум			3		2	2	72	72	4	4	64	4				2						
+	ФТД.03	Перевод деловой документации в научно-технической сфере			4		2	2	72	72	4	4	64	4				2						
+	ФТД.04	Диалекты Москвы и региона			5		2	2	72	72	4	4	64	4						2				

Индекс	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК
Б1.О.05	Философия	
Б1.О.06	Физическая культура и спорт	
Б1.О.08	Правоведение	
Б1.О.12	Теория и методика обучения иностранным языкам	
Б1.О.15	Обучение служением	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК
Б1.О.01	История России	
Б1.О.05	Философия	
Б1.О.15	Обучение служением	
Б1.В.08	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК
Б1.О.07	Профессиональная этика	
Б1.О.15	Обучение служением	
Б1.В.05	Введение в теорию межкультурной коммуникации	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК
Б1.О.02	Русский язык и культура речи	
Б1.О.10	Практический курс первого иностранного языка	
Б1.О.11	Практический курс второго иностранного языка	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.03	Перевод деловой документации в научно-технической сфере	
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК
Б1.О.03	Основы российской государственности	
Б1.О.10	Практический курс первого иностранного языка	
Б1.О.15	Обучение служением	
Б1.О.16	История религии России	

Б1.В.05	Введение в теорию межкультурной коммуникации	
Б1.В.07	Лексикология	
Б1.В.ДВ.01.01	Лингвострановедение	
Б1.В.ДВ.01.02	Культурология	
Б1.В.ДВ.03.01	Устный перевод первого иностранного языка	
Б1.В.ДВ.03.02	Устный перевод второго иностранного языка	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО	
ФТД.04	Диалекты Москвы и региона	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК
Б1.О.15	Обучение служением	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-7	Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	УК
Б1.О.06	Физическая культура и спорт	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-8	Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	УК
Б1.О.04	Безопасность жизнедеятельности	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-9	Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	УК
Б1.О.07	Профессиональная этика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-10	Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	УК
Б1.В.04	Экономика	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
УК-11	Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности	УК
Б1.В.05	Введение в теорию межкультурной коммуникации	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	

Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК
Б1.О.10	Практический курс первого иностранного языка	
Б1.О.11	Практический курс второго иностранного языка	
Б1.О.12	Теория и методика обучения иностранным языкам	
Б1.О.13	Общая теория перевода	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	ОПК
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая практика	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК
Б1.О.02	Русский язык и культура речи	
Б1.О.10	Практический курс первого иностранного языка	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая практика	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-5	Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	ОПК
Б1.О.14	Прикладная информатика в лингвистике (в переводе)	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-1	Способен осуществлять сбор информации о предстоящем мероприятии и условиях осуществления перевода	-
Б1.В.07	Лексикология	
Б1.В.09	Практический курс перевода второго иностранного языка	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая практика	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	

ПК-2	Способен осуществлять устный межъязыковой перевод на уровне короткой фразы или предложения в бытовой сфере	-
Б1.В.08	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.В.ДВ.02.01	Реферирование и аннотирование	
Б1.В.ДВ.02.02	Перевод в сфере делового общения и бизнеса	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-3	Способен осуществлять межъязыковой письменный перевод текста с использованием имеющихся шаблонов	-
Б1.В.08	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.В.ДВ.02.01	Реферирование и аннотирование	
Б1.В.ДВ.02.02	Перевод в сфере делового общения и бизнеса	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-4	Способен осуществлять представление заинтересованным сторонам исходных данных для разработки плана управления требованиями в рамках выполнения работ и управления работами по созданию (модификации) и сопровождению ИС	-
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-5	Способен осуществлять согласие инженерно-технического обеспечения, плана управления, требованиями, заинтересованными сторонами в рамках выполнения работ и управления работами по созданию (модификации) и сопровождению ИС	-
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-6	Способен осуществлять поиск необходимой информации по заданной тематике перевода	-
Б1.В.02	Лингвостилистический анализ текста	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-7	Способен осуществлять составление локального тематического словаря	-
Б1.В.08	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-8	Способен осуществлять межкультурную и межъязыковую коммуникацию	-
Б1.В.09	Практический курс перевода второго иностранного языка	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-9	Способен проводить предпереводческий анализ исходного текста и переводческого задания	-
Б1.В.02	Лингвостилистический анализ текста	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-10	Способен осуществлять межкультурный и межъязыковой перевод письменно	-
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	

ПК-11	Способен осуществлять постредактирование машинного и/или автоматизированного перевода, внесения необходимых смысловых, лексических, терминологических и стилистико-грамматических изменений	-
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-12	Способен осуществлять проверку качества перевода и его соответствия переводческому заданию	-
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-13	Способен изучить терминологию в заданной сфере профессиональной деятельности	-
Б1.О.09	Общее языкознание	
Б1.О.13	Общая теория перевода	
Б1.В.01	Древние языки и культуры	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.02	Лексикографический практикум	
ФТД.03	Перевод деловой документации в научно-технической сфере	
ПК-14	Способен осуществлять выполнение перевода с использованием различных каналов связи	-
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-15	Способен проводить предпереводческий анализ аудио-визуального материала	-
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-16	Способен создавать тексты для локализации аудио-визуальных произведений	-
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-17	Способен редактировать перевод аудио-визуального материала	-
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК
Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-18	Способен формировать в рамках поставленной цели проекта совокупность взаимосвязанных задач, обеспечивающих ее достижение; определять ожидаемые результаты решения выделенных задач	-
Б1.О.15	Обучение служением	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-19	Способен проектировать решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ её решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений	-
Б1.О.15	Обучение служением	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-20	Способен решать конкретные задачи проекта заявленного качества и за установленное время	-

Б1.О.15	Обучение служением	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	
ПК-21	Способен публично представлять результаты решения конкретной задачи проекта	-
Б1.О.15	Обучение служением	
Б2.О.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты, защита выпускной квалификационной работы	

№	Индекс	Наименование	Семестр 1											Семестр 2											Итого за курс											Каф.	Семестр								
			Контроль	Академических часов									з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов									з.е.	Неделя																			
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль			Всего	Неделя																	
ИТОГО (с факультативами)				<b>1004</b>										<b>26</b>	19 4/6		<b>932</b>										<b>24</b>	20 2/6		<b>1936</b>										<b>50</b>	40				
ИТОГО по ОП (без факультативов)				<b>968</b>										<b>25</b>			<b>932</b>										<b>24</b>			<b>1900</b>										<b>49</b>					
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			<b>45</b>													<b>45,2</b>													<b>45,1</b>															
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			<b>51,5</b>													<b>31,5</b>													<b>41,5</b>															
	Ауд. нагр. (ОП)			<b>7,2</b>													<b>11,3</b>													<b>9,3</b>															
	Конт. раб. (ОП)			<b>7,2</b>													<b>11,3</b>													<b>9,3</b>															
	Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)			<b>0,3</b>													<b>0,3</b>													<b>0,3</b>															
<b>ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)</b>				<b>900</b>	<b>124</b>	<b>44</b>			<b>80</b>				<b>656</b>	<b>120</b>	<b>25</b>	ТО: 17 1/3 Э: 2 1/3		<b>864</b>	<b>184</b>	<b>48</b>			<b>136</b>				<b>554</b>	<b>126</b>	<b>24</b>	ТО: 16 1/3 Э: 4		<b>1764</b>	<b>308</b>	<b>92</b>			<b>216</b>			<b>1210</b>	<b>246</b>	<b>49</b>	ТО: 33 2/3 Э: 6 1/3		
1	Б1.О.01	История России															ЗаО	<b>144</b>	<b>88</b>	<b>40</b>			<b>48</b>				<b>47</b>	<b>9</b>	<b>4</b>		ЗаО	<b>144</b>	<b>88</b>	<b>40</b>			<b>48</b>			<b>47</b>	<b>9</b>	<b>4</b>		<b>19</b>	<b>2</b>
2	Б1.О.02	Русский язык и культура речи	За	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>8</b>			<b>12</b>				<b>120</b>	<b>4</b>	<b>4</b>																За	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>8</b>			<b>12</b>			<b>120</b>	<b>4</b>	<b>4</b>		<b>19</b>	<b>1</b>
3	Б1.О.03	Основы российской государственности	За	<b>108</b>	<b>16</b>	<b>8</b>			<b>8</b>				<b>88</b>	<b>4</b>	<b>3</b>																За	<b>108</b>	<b>16</b>	<b>8</b>			<b>8</b>			<b>88</b>	<b>4</b>	<b>3</b>		<b>9</b>	<b>1</b>
4	Б1.О.09	Общее языкознание	Эк	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>8</b>			<b>12</b>				<b>88</b>	<b>36</b>	<b>4</b>			Эк КР	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>8</b>			<b>12</b>			<b>88</b>	<b>36</b>	<b>4</b>		Эк(2) КР	<b>288</b>	<b>40</b>	<b>16</b>			<b>24</b>			<b>176</b>	<b>72</b>	<b>8</b>		<b>21</b>	<b>12</b>
5	Б1.О.10	Практический курс первого иностранного языка	Эк	<b>216</b>	<b>28</b>				<b>28</b>				<b>152</b>	<b>36</b>	<b>6</b>			Эк	<b>288</b>	<b>36</b>				<b>36</b>			<b>216</b>	<b>36</b>	<b>8</b>		Эк(2)	<b>504</b>	<b>64</b>				<b>64</b>			<b>368</b>	<b>72</b>	<b>14</b>		<b>21</b>	<b>1234567</b>
6	Б1.О.11	Практический курс второго иностранного языка																Эк	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>			<b>88</b>	<b>36</b>	<b>4</b>		Эк	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>			<b>88</b>	<b>36</b>	<b>4</b>		<b>21</b>	<b>2345678</b>		
7	Б1.О.14	Прикладная информатика в лингвистике (в переводе)																ЗаО	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>			<b>115</b>	<b>9</b>	<b>4</b>		ЗаО	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>			<b>115</b>	<b>9</b>	<b>4</b>			<b>2</b>		
8	Б1.О.17	Духовно- нравственная культура народов Российской Федерации	За	<b>108</b>	<b>16</b>	<b>8</b>			<b>8</b>				<b>88</b>	<b>4</b>	<b>3</b>																За	<b>108</b>	<b>16</b>	<b>8</b>			<b>8</b>			<b>88</b>	<b>4</b>	<b>3</b>			<b>1</b>
9	Б1.О.Дв.01.01	Йога	За	<b>68</b>	<b>4</b>	<b>2</b>			<b>2</b>				<b>60</b>	<b>4</b>				За	<b>68</b>	<b>4</b>	<b>2</b>			<b>2</b>			<b>60</b>	<b>4</b>		За(2)	<b>136</b>	<b>8</b>	<b>4</b>			<b>4</b>			<b>120</b>	<b>8</b>			<b>19</b>	<b>123456</b>	
10	Б1.О.Дв.01.02	Пилатес	За	<b>68</b>	<b>4</b>	<b>2</b>			<b>2</b>				<b>60</b>	<b>4</b>				За	<b>68</b>	<b>4</b>	<b>2</b>			<b>2</b>			<b>60</b>	<b>4</b>		За(2)	<b>136</b>	<b>8</b>	<b>4</b>			<b>4</b>			<b>120</b>	<b>8</b>			<b>19</b>	<b>123456</b>	
11	Б1.О.Дв.01.03	Шейпинг	За	<b>68</b>	<b>4</b>	<b>2</b>			<b>2</b>				<b>60</b>	<b>4</b>				За	<b>68</b>	<b>4</b>	<b>2</b>			<b>2</b>			<b>60</b>	<b>4</b>		За(2)	<b>136</b>	<b>8</b>	<b>4</b>			<b>4</b>			<b>120</b>	<b>8</b>			<b>19</b>	<b>123456</b>	
12	Б1.В.01	Древние языки и культуры	Эк	<b>180</b>	<b>24</b>	<b>12</b>			<b>12</b>				<b>120</b>	<b>36</b>	<b>5</b>															Эк	<b>180</b>	<b>24</b>	<b>12</b>			<b>12</b>			<b>120</b>	<b>36</b>	<b>5</b>		<b>21</b>	<b>1</b>	
13	ФТД.01	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО	За	<b>36</b>	<b>4</b>	<b>2</b>			<b>2</b>				<b>28</b>	<b>4</b>	<b>1</b>															За	<b>36</b>	<b>4</b>	<b>2</b>			<b>2</b>			<b>28</b>	<b>4</b>	<b>1</b>		<b>19</b>	<b>1</b>	
<b>ПРАКТИКИ</b>			(План)																																										
<b>ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ</b>			(План)																																										
<b>ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ</b>				Эк(3) За(5)											Эк(3) За ЗаО(2) КР											Эк(6) За(6) ЗаО(2) КР																			
<b>КАНИКУЛЫ</b>																																					1								
																																					8 5/6								
																																					9 5/6								



№	Индекс	Наименование	Семестр 5											Семестр 6											Итого за курс											Каф.	Семестр									
			Контроль	Академических часов									з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов									з.е.	Неделя																				
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль			Всего	Неделя																		
ИТОГО (с факультативами)				<b>1080</b>										<b>29</b>	19 4/6		<b>1136</b>										<b>31</b>	23 1/6		<b>2216</b>										<b>60</b>	42 5/6					
ИТОГО по ОП (без факультативов)				<b>1008</b>										<b>27</b>			<b>1136</b>										<b>31</b>			<b>2144</b>										<b>58</b>						
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			<b>48,9</b>													<b>48,6</b>													<b>48,8</b>																
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			<b>53,6</b>													<b>37,8</b>													<b>45,7</b>																
	Ауд. нагр. (ОП)			<b>7,7</b>													<b>7,4</b>													<b>7,6</b>																
	Конт. раб. (ОП)			<b>7,7</b>													<b>7,4</b>													<b>7,6</b>																
	Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)			<b>0,3</b>													<b>0,3</b>													<b>0,3</b>																
<b>ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)</b>				<b>972</b>	<b>132</b>	<b>16</b>			<b>116</b>				<b>715</b>	<b>125</b>	<b>27</b>	ТО: 17 1/3 Э: 2 1/3		<b>900</b>	<b>120</b>	<b>28</b>				<b>92</b>				<b>673</b>	<b>107</b>	<b>25</b>	ТО: 16 1/3 Э: 2 5/6		<b>1872</b>	<b>252</b>	<b>44</b>			<b>208</b>			<b>1388</b>	<b>232</b>	<b>52</b>	ТО: 33 2/3 Э: 5 1/6		
1	Б1.О.05	Философия															ЗаО	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>8</b>			<b>12</b>				<b>115</b>	<b>9</b>	<b>4</b>		ЗаО	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>8</b>			<b>12</b>			<b>115</b>	<b>9</b>	<b>4</b>		19	6	
2	Б1.О.06	Физическая культура и спорт															За	<b>72</b>	<b>4</b>	<b>4</b>							<b>64</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		За	<b>72</b>	<b>4</b>	<b>4</b>			<b>64</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		19	6				
3	Б1.О.08	Правоведение	За	<b>108</b>	<b>16</b>	<b>8</b>			<b>8</b>				<b>88</b>	<b>4</b>	<b>3</b>												<b>88</b>	<b>4</b>	<b>3</b>		За	<b>108</b>	<b>16</b>	<b>8</b>			<b>88</b>	<b>4</b>	<b>3</b>		9	5				
4	Б1.О.10	Практический курс первого иностранного языка	Эк	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>				<b>88</b>	<b>36</b>	<b>4</b>			Эк	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>			<b>88</b>	<b>36</b>	<b>4</b>		Эк(2)	<b>288</b>	<b>40</b>			<b>40</b>			<b>176</b>	<b>72</b>	<b>8</b>		21	1234567				
5	Б1.О.11	Практический курс второго иностранного языка	Эк	<b>288</b>	<b>36</b>			<b>36</b>				<b>216</b>	<b>36</b>	<b>8</b>			Эк	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>			<b>88</b>	<b>36</b>	<b>4</b>		Эк(2)	<b>432</b>	<b>56</b>			<b>56</b>			<b>304</b>	<b>72</b>	<b>12</b>		21	2345678				
6	Б1.О.12	Теория и методика обучения иностранным языкам	Эк	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>8</b>		<b>12</b>				<b>88</b>	<b>36</b>	<b>4</b>			Эк	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>8</b>		<b>12</b>			<b>88</b>	<b>36</b>	<b>4</b>		Эк	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>8</b>		<b>12</b>			<b>88</b>	<b>36</b>	<b>4</b>		21	45				
7	Б1.О.Дв.01.01	Йога	За	<b>36</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		<b>2</b>				<b>28</b>	<b>4</b>			За	<b>20</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		<b>2</b>			<b>12</b>	<b>4</b>			За(2)	<b>56</b>	<b>8</b>	<b>4</b>		<b>4</b>			<b>40</b>	<b>8</b>			19	123456					
8	Б1.О.Дв.01.02	Пилатес	За	<b>36</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		<b>2</b>				<b>28</b>	<b>4</b>			За	<b>20</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		<b>2</b>			<b>12</b>	<b>4</b>			За(2)	<b>56</b>	<b>8</b>	<b>4</b>		<b>4</b>			<b>40</b>	<b>8</b>			19	123456					
9	Б1.О.Дв.01.03	Шейпинг	За	<b>36</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		<b>2</b>				<b>28</b>	<b>4</b>			За	<b>20</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		<b>2</b>			<b>12</b>	<b>4</b>			За(2)	<b>56</b>	<b>8</b>	<b>4</b>		<b>4</b>			<b>40</b>	<b>8</b>			19	123456					
10	Б1.В.02	Лингвостилистический анализ текста	За	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>				<b>120</b>	<b>4</b>	<b>4</b>			За	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>			<b>120</b>	<b>4</b>	<b>4</b>		За	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>			<b>120</b>	<b>4</b>	<b>4</b>		25	5				
11	Б1.В.04	Экономика														За	<b>108</b>	<b>16</b>	<b>8</b>			<b>8</b>			<b>88</b>	<b>4</b>	<b>3</b>		За	<b>108</b>	<b>16</b>	<b>8</b>		<b>8</b>			<b>88</b>	<b>4</b>	<b>3</b>		16	6				
12	Б1.В.05	Введение в теорию межкультурной коммуникации														ЗаО	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>8</b>			<b>12</b>			<b>115</b>	<b>9</b>	<b>4</b>		ЗаО	<b>144</b>	<b>20</b>	<b>8</b>		<b>12</b>			<b>115</b>	<b>9</b>	<b>4</b>		21	6				
13	Б1.В.08	Практический курс перевода первого иностранного языка	ЗаО	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>				<b>115</b>	<b>9</b>	<b>4</b>		ЗаО	<b>144</b>	<b>20</b>			<b>20</b>			<b>115</b>	<b>9</b>	<b>4</b>		ЗаО(2)	<b>288</b>	<b>40</b>			<b>40</b>			<b>230</b>	<b>18</b>	<b>8</b>		21	4567					
14	ФТД.04	Диалекты Москвы и региона	За	<b>72</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		<b>2</b>				<b>64</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		За	<b>72</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		<b>2</b>			<b>64</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		За	<b>72</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		<b>2</b>			<b>64</b>	<b>4</b>	<b>2</b>		21	5					
<b>ПРАКТИКИ</b>																																														
	Б2.О.02(П)	Производственная практика: переводческая практика														ЗаО	<b>216</b>									<b>207</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	ЗаО	<b>216</b>							<b>207</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	21	6			
<b>ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ</b>																																														
<b>ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ</b>				Эк(3) За(4) ЗаО											Эк(2) За(3) ЗаО(4)											Эк(5) За(7) ЗаО(5)																				
<b>КАНИКУЛЫ</b>																																					1	6	7							

№	Индекс	Наименование	Семестр 7											Семестр 8											Итого за курс											Каф.	Семестр						
			Контроль	Академических часов									з.е.	Неделя	Контроль	Академических часов									з.е.	Неделя																	
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль			Всего	Неделя															
ИТОГО (с факультативами)				<b>900</b>										<b>25</b>	19 5/6		<b>936</b>										<b>26</b>	20 1/6		<b>1836</b>										<b>51</b>	40		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				<b>900</b>										<b>25</b>			<b>936</b>										<b>26</b>			<b>1836</b>										<b>51</b>			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			<b>44,2</b>													<b>51,6</b>													<b>47,9</b>													
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			<b>54</b>													<b>24,6</b>													<b>39,3</b>													
	Ауд. нагр. (ОП)			<b>7,2</b>													<b>7,6</b>													<b>7,4</b>													
	Конт. раб. (ОП)			<b>7,2</b>													<b>7,6</b>													<b>7,4</b>													
	Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																																										
<b>ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)</b>				<b>900</b>	<b>124</b>	<b>20</b>		<b>104</b>			<b>641</b>	<b>135</b>	<b>25</b>	ТО: 17 1/3 Э: 2 1/2		<b>936</b>	<b>124</b>	<b>20</b>		<b>104</b>			<b>718</b>	<b>94</b>	<b>26</b>	ТО: 16 1/3 Э: 3 5/6		<b>1836</b>	<b>248</b>	<b>40</b>		<b>208</b>			<b>1359</b>	<b>229</b>	<b>51</b>	ТО: 33 2/3 Э: 6 1/3					
1	Б1.О.10	Практический курс первого иностранного языка	Эк	144	20			20			88	36	4														Эк	144	20			20			88	36	4		21	1234567			
2	Б1.О.11	Практический курс второго иностранного языка	Эк	144	20			20			88	36	4		Эк	144	20			20								Эк(2)	288	40			40			176	72		8	21	2345678		
3	Б1.О.13	Общая теория перевода	ЗаО	180	24	12		12			147	9	5		Эк КР	216	28	12		16								Эк ЗаО КР	396	52	24		28			299	45		11	21	78		
4	Б1.В.06	Теоретическая грамматика	ЗаО	144	20	8		12			115	9	4															ЗаО	144	20	8		12			115	9		4		7		
5	Б1.В.07	Лексикология																										ЗаО	144	20	8		12			115	9		4		21	8	
6	Б1.В.08	Практический курс перевода первого иностранного языка	Эк	144	20			20			88	36	4															Эк	144	20			20			88	36		4		21	4567	
7	Б1.В.09	Практический курс перевода второго иностранного языка	ЗаО	144	20			20			115	9	4															ЗаО(2)	432	56			56			358	18		12		21	789	
8	Б1.В.ДВ.02.01	Реферирование и аннотирование																										За	144	20			20			120	4		4		21	8	
9	Б1.В.ДВ.02.02	Перевод в сфере делового общения и бизнеса																										За	144	20			20			120	4		4		21	8	
<b>ПРАКТИКИ</b>			(План)																																								
<b>ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ</b>			(План)																																								
<b>ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ</b>				Эк(3) ЗаО(3)											Эк(2) За ЗаО(2) КР											Эк(5) За ЗаО(5) КР																	
<b>КАНИКУЛЫ</b>																																						5/6					
																																						9					
																																						9 5/6					

